

# KORESPONDENCYA

## Gal. Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie.

Prenumerata:	
rocznie	4 kor.
półrocznie	2 "
kwartalnie	1 "

**Wychodzi  
we czwartek każdego tygodnia.**

Członkowie „Spółek producentów bydła” otrzymują „Korespondencyę” po połowie ceny.

Nr. telefonu:  
1530.

**Adres: Gal. Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej  
we Lwowie, ul. Kraszewskiego l. 7.**

Adres telegraficzny:  
Pecus — Lwów.

### Spędy bydła rogatego na targu wiedeńskim.

(Od 1. stycz. do 30. kwiet. w r. 1912 a r. 1913).

W numerze 8. z dnia 20 lutego 1913 naszej „Korespondencyi” omówiliśmy spędy bydła rogatego w r. 1912 w porównaniu z r. 1911.

Powiedzieliśmy wówczas, że w r. 1912 spędzono ogółem o 662 sztuk mniej, niż w r. 1911.

Zaznaczyć należy również, że począwszy od r. 1910 zmniejszają się na targu wiedeńskim spędy bydła rogatego tak pod względem ilościowym, jakoteż i jakościowym, co z następującej tabelki jest widocznym:

Rok	bydło opasowe	bydło z pastwiska	bydło chude	Razem
1912	166.266	8.052	53.855	228.173
1911	181.846	5.832	41.157	228.835
1910	198.345	11.094	52.233	251.672

Śledząc spędy w r. 1913 od 1. stycznia do 30 kwietnia i porównując je ze spędami w tym samym czasie w r. 1913 (t. j. od 1 stycznia do 30 kwietnia), widzimy, że zmniejszył się w dalszym ciągu ogółem spęd bydła rogatego, a ten zmniejszony spęd przypadając będzie głównie na bydło opasowe, podczas kiedy znowu spęd bydła chudego podniesie się.

Oto zestawienie:

	bydła opasowego	bydła chudego	ogółem
Spędzono 1913	50.034	12.281	62.305
od 1 I — 30/IV 1912	54.232	11.138	65.370

Dostawiono więc bydła rogatego ogółem wzięwszy za czas od 1/1—30/IV 1913 w porównaniu z tym samym czasem w r. 1912 o **3065 sztuk mniej**; bydła opasowego spędzono o **4198 sztuk mniej**, zaś bydła chudego o **1133 sztuk więcej**.

Według gatunków	wołów	buhajów	krów	bawołów
spędzono od 1913	37.628	10.931	12.340	1397
1/1—30/VI 1912	41.144	11.897	11.495	786

Z tej tabeli widzimy, że wołów dowieziono o **3516**, a buhajów o **966** sztuk **mniej**, krów dowieziono o **845**, a bawołów o **611** szt. **więcej**.

Według pochodzenia spędzono: z Niższej Austrii bydła opasowego o 1018 sztuk mniej, natomiast bydła chudego o 274 sztuk więcej. Z Galicyi: bydła opasowego o **3818** mniej, zaś bydła chudego o 56 sztuk więcej.

Z innych krajów koronnych: bydła opasowego o 1991, zaś bydła chudego o 1258 sztuk mniej. Z Węgier bydła opasowego o 2698 a bydła chudego o 2306 sztuk więcej. Z Bośni bydła opasowego o 37, zaś bydła chudego o 126 sztuk mniej.

Z tego zestawienia okazuje się, że podczas kiedy z Austrii niższej, a zwłaszcza z Galicyi

zmniejszył się spęd pod względem jakościowym i ilościowym, to z Węgier spęd bydła opasowego i chudego stosunkowo wzrósł niepomierne.

W cenach bydła rogatego nie zaszły znaczniejsze zmiany i różnice, dlatego omówienie cen bydła pozostawiamy na później.

W następnym numerze podamy spędy trzody chlewnej w tym roku.

### Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie („PECUS“)

przystąpiła

**z dniem 1. kwietnia**

do otwarcia własnej ekspozytury na targu w Pradze w centralnej rzeźni i podejmuje wszelkie transakcje handlowe tamże.

**Bydło przeznaczone do Pragi należy adresować:**

**Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej, Praga-Bubna, Centralna rzeźnia.**

Wschodnia Galicya aż do Jarosławia ładuje bydło do Pragi najpóźniej we środę rano, natomiast cała zachodnia Galicya od Jarosławia na zachód ładuje o jeden dzień później.

Na kilka dni przed wysyłką prosimy porozumieć się z „Pecusem”.

O dokonanej ładudze należy zawiadomić telegraficznie wyłącznie Galicyjską Spółkę zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie pod adresem: „PEKUS“, Lwów.

### Kronika.

**Wiadomości osobiste.** Z dniem 1. maja objął urządowanie w biurze Gal. Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej dyrektor p. Edward Maurizio.

**Nadzwyczajne Walne Zebranie Spółki producentów bydła i trzody chlewnej w Krośnie** odbyło się dnia 27 kwietnia dla przeprowadzenia wyboru 1 członka Dyrekcyi Spółki w miejsce p. Jana Gorayskiego, prezesa Towarzystwa rolniczego okręgowego w Krośnie, który z powodu licznych zajęć z dyrekcyi Spółki ustąpił.

Do dyrekcyi Spółki wybrano p. Józefa Jurczaka, włościanina z jednej z sąsiednich wsi. W zebraniu tem wziął również udział dyr. Edw. Maurizio, który w dłuższym przemówieniu poruszył trudności, z jakimi spółki zbytu bydła i trzody mają do czynienia i wskazał na sposoby postępowania na przyszłość.

Jako gość wziął również udział w zebraniu p. Jan Tepper, członek Rady nadzorczej Spółki w Rzeszowie. Pan Tepper, który w czasie, gdy akcją zbytu trzody zajmowało się jeszcze Biuro handlowe dla eksportu bydła rzeźnego przy Towarzystwie rolniczym, był w niem prowizorycznie zajęty i w powiecie Krośnieńskim był czynnym, przemawiał dwukrotnie, nawołując Członków do korzystania z urządzeń Spółki i niezrażania się niekorzystnym zamknięciem rachunków Spółki za rok 1912.

Obecni bardzo licznie Członkowie, wśród których było i kilka gospodyń, okazali wielkie zainteresowanie sprawami, w przemówieniach poruszonemi. W dyskusyi zabierali głos imieniem Dyrekcyi p. prof. Dąbrowski jako jej przewodniczący oraz kilku włościan.

Tegoż samego dnia odbył się wiec rolniczy w Lubatowej w powiecie Krośnieńskim, gdzie delegat Towarzystwa rolniczego w Krośnie dr. Stan. Jasiński wygłosił referat. Po zgromadzeniu kilkunastu włościan oświadczyło chęć przystąpienia do Spółki w Krośnie, co, gdy formalnie będzie przeprowadzonym, niewątpliwie przyczyni się do rozszerzenia terenu działalności Spółki.

### Walne Zgromadzenie Spółki producentów bydła i trzody chlewnej w Strzyżowie

odbyło się dnia 22 kwietnia o g. 11 p. południem pod przewodnictwem prezesa Rady Nadzorczej Spółki p. Fr. Łyszcza, przy licznych współudziale członków Spółki i delegatów Kółek Rolniczych przybyłych w tym dniu na Walne zebranie Zarządu powiatowego Kółek Rolniczych. Komitet Tow. Rolniczego reprezentował Dr. St. Jasiński Galicyjską Spółkę zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie dyr. E. Maurizio i A. Mniszek. Sprawozdanie z działalności Spółki za r. 1912 przedłożył p. Tęczar. Imieniem komisji rewizyjnej wniósł Ks. Tęczar o udzielenie absolutorium Dyrekcyi.

W ożywionej dyskusyi nad sprawozdaniem zabierali głos pp. Wyżykowski dyr. E. Maurizio, Dr. St. Jasiński. Po przyjęciu sprawozdania do wiadomości i udzieleniu absolutorium Dyrekcyi wygłosił referat o organizacji handlu materiałem rzeźnym A. Mniszek.

Na życzenie zebranych omówił dyr. E. Maurizio wyczerpująco sprawę zakładania Spółek mleczarskich. Po przemówieniu Dr. St. Jasińskiego zamknął prezes pos. Łyszcza zebranie, dziękując zebrany za przybycie a Delegatom za wygłoszenie referatów.

**Z targów na bydło i nierogaciznę.** Targ na bydło we Wiedniu w bieżącym tygodniu był ogromnie niepomyślny dla producentów, spęd bowiem bydła rogatego przewyższał znacznie zapotrzebowanie, skutkiem czego ruch na targu był słaby, sprzedaż szła bardzo powoli, rzeźnicy więc wykorzystali ten wielki spęd i natychmiast ofiarowywali ceny bardzo niskie, tak, że przeciętnie ceny spadły o 6 K na 100 kg. Po skończeniu targu zostało na targowicy niesprzedanych przeszło 200 sztuk.

Jako charakterystyczny moment podnieść należy, że niemal każdego roku w pierwszej połowie maja na większych targach spędy bydła rogatego są bardzo wielkie, albowiem wówczas więksi producenci bydła zamykają gorzelnie i są zmuszeni większą część bydła zwłaszcza opasowego sprzedać.

Polepszenia sytuacji na targu bydła rogatego we Wiedniu należy się spodziewać dopiero za 2 tygodnie.

Targ na bydło w Pradze nie wykazał znaczących zmian.

W przeciwieństwie do targu na bydło, targ na nierogaciznę we Wiedniu był bardzo korzystny dla producentów, z powodu bowiem zmniejszonego spędu świń mięsnych zwłaszcza pochodzenia galicyjskiego, rzeźnicy musieli podnieść ceny 6—8 hal. na 1 kg, albowiem zapotrzebowanie mięsa wieprzowego przed Zielonemi świętami we Wiedniu jest zawsze znaczne, wiedeńczyk bowiem wyrusza podczas Świąt na wycieczkę w cudne okolice Wiednia, zaopatrując się na drogę w zimne wędliny.

Na najbliższych targach nie są spodziewane znaczniejsze wahania cen.

# Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej (Pecus) we Lwowie

ma na sprzedaż: 10 sztuk jałówek rasy fryzyskiej i półfryzyskiej czarnokrasnych, wieku od 5 miesięcy do 2 lat; 9 źrebiąt różnego wieku i jedną klacz 4 letnią, 11 loch rasy westfalskiej, i knura Yorkshire.

Bliższych wiadomości udzieli: **Dyrekcja Galicyjskiej Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej Lwów, Kraszewskiego 7.**

## Sprawozdania z targów.

### Targ bydła we Lwowie.

Lwów, 2. maja 1913.

Na targ dzisiejszy spędzono buhaji 17, wołów 46, krów 221, jałówek 174, razem bydła rogatego 458, cieląt 583, owiec i kóz 00, nierogaczyny 127, razem 1163 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi: Buhaje od 88 do 93 kor., woły chude od 00 do 00 kor., woły opas. od 104 do 112 kor., krowy od 68 do 80 kor., jałownik od 70 do 80 kor., cielęta od 74 do 112 kor., nierogaczynę tuczną od — do — kor.

### Targ bydła we Lwowie.

Lwów, dnia 7. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: Wołów 50, buhajów 16, krów 31. Razem bydła grubego 97 sztuk. Jałownika 194 sztuk, cieląt 373, owiec (kóz) —, nierogaczyny gal. 190, nierogaczyny węgierskiej 169. Razem 1034 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi tj. za 100 kłgr.: Wołu opasowego od 100 do 110 kor., wołu chudego na opas od — do — kor., buhaja od 90 do 98 kor., krowy rzeźne od 68 do 82 kor., jałownika od 86 do 100 kor., cielęta od 76 do 114 kor., nierogaczyny gal. od 120 do 126 kor., węg. od 120 do 134 kor.

### Targ bydła w Krakowie.

Kraków, dnia 2. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: buhaji 99, wołów 332, krów 148, jałówek 111, razem bydła rogatego 690 szt., cieląt 479 szt., owiec i kóz — szt., nierogaczyny 385 szt. Razem 1554 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi tj. za 100 kłgr.: Woła opasowego od 84—106 kor., woła chudego od 00—00 kor., buhaja od 68—96 kor., krowy rzeźne od 66—94 kor., jałownika od 70—94 kor., cielęta

od —do— kor., nierogaczyny gal. od 000—000 kor., węg. od 000 do 000 kor.

Bitej wagi: Nierogaczynę od 170 do 184 kor.

Z zakupionych na oko płacono za sztukę: Buhaje od 120 do 300 kor., woły od — do — kor., krowy od 150 do 300 kor., jałówki od 100 do 230 kor., cielęta od 30 do 68 kor., owce i kozy — do — kor.

Ze spędzonych na targ zwierząt sprzedano: na miejscową konsumpcję 1137 szt., na konsumpcję innych gmin kraju 337 szt., na eksport za granicę kraju bydła rogatego 59.

### Targ bydła w Krakowie.

Kraków, dnia 6. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: Wołów 1 szt., buhaji 36 szt., krów 11 szt. Jałownika 15. Razem bydła rogatego 63 szt., cieląt 502 szt., owiec (kóz) 10 szt., Nierogaczyny 571 szt., węg. (0 szt. Razem 1146 szt.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi: Buhaje od — do — kor., woły od — do — kor., krowy od — do —, jałownika od — do — kor., cielęta od — do — kor., nierogaczynę tuczną od — do — kor.

Bitej wagi: Nierogaczynę od 164 do 180 kor., tłuste węgierskie po — kor.

Z zakupionych na oko płacono za sztukę: Buhaje od 140 do 260 kor., woły od — do — kor., krowy od 180 do 300 kor., jałówki od 120 do 202 kor., cielęta od 30 do 70 kor., owce i kozy od 20 do 25 kor.

Ze spędzonych na targ zwierząt sprzedano: na miejscową konsumpcję 1034 szt., na konsumpcję innych gmin kraju 112, szt., na eksport za granicę kraju bydła rogatego 00, na eksport za granicę kraju nierogaczyny 00.

Ceny powyższe obliczone bez opłaty akcyzowej.

### Targ bydła rogatego we Wiedniu.

Wiedeń, dnia 5. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono: 5264 szt. bydła rogatego z tego: bydła tucznego 4447, bydła z pastwiska —, bydła chudego 817; według gatunków 3263 wołów, 882 buhajów, 938 krów, 181 bawołów.

Przez Galicyjską Spółkę zbytu bydła dostawiono z Galicyi 24 szt.

Poza targiem zakupiono w ubiegłym tygodniu 1031.

W porównaniu z targiem z ubiegłego tygodnia był dzisiejszy spęd o 1493 sztuk większy, a to spędzono o 1454 sztuk bydła tucznego, o 00 bydła z pastwiska, o 74 bydła chudego więcej, zaś według gatunków dostarczono więcej o 1121 wołów, 93 buhajów, 181 krów i 133 bawołów więcej.

Według pochodzenia dostawiono z Węgier 3864 szt., z Galicyi 476, z innych krajów austr. 904 szt.

Ceny: galicyjskie woły liche 88—96, średnie 98—104, prima 105—116 (wyj. 000). Węgierskie woły liche 84 do 87, średnie 88—98, prima 100—110 (wyj. 000). Niemieckie: woły liche 82—90, średnie 92 do 102, prima

104 do 116 (wyj. 000). Buhaje 82—100. Krowy 66 do 100. Bawoły 50 do 76, bydło chude 50 do 70 kor. za 100 kg. żywej wagi.

Poza granice Wiednia zakupiono 954 sztuk. Nie-sprzedanych zostało 205 sztuk

Tendencja: Dzisiejszy spęd bydła rogatego na targu wiedeńskim był największym w tym roku, dlatego też z powodu ogromnej podaży przebieg targu był niezmiernie ospały, a ceny wszystkich gatunków bydła spadły 2—6 K. na 100 kg.

### Targ nierogaczyny we Wiedniu.

Wiedeń, dnia 6. maja 1913.

Na dzisiejszy targ spędzono ogółem 18.224 sztuk; z tego 8.094 szt. mięsnych, w tem 3.485 szt. galicyjskich, 10.130 szt. tłust. Przez organizacje rolnicze 124 szt. a to: Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chl. 102 szt., organizacje inne 22 szt.

Ceny sztuk galicyjskich: wybrakowane od 116 do 124 (wyj. —), średnie od 124 do 134, lekkie prima od 136 do 144, (wyjątkowo —), ciężkie prima od 140 do 148 K. (wyj. 000 ). Ceny sztuk węgierskich: prima od 122 do 125, średnie od 118 do 125, stare i lekkie 108—116. Ceny szt. z Moraw: prima od 140 do 148, (wyj. — ), za 100 kg. żywej wagi.

W porównaniu z tygodniem ubiegłym spędzono ogółem o 547 szt. mniej, w tem sztuk młodych o 1489 mniej, zaś tucznych o 942 szt. więcej.

Tendencja: Z powodu zmniejszonego spędu sztuk mięsnych, zwłaszcza galicyjskich, a zwiększonego zapotrzebowania mięsa wieprzowego przed Zielonemi świętami sztuki mięsne miały żywy popyt i uległy wyżycie 6 do 8 hal. na 1 kg., węgierskie tłuste spadły 2 hal. na 1 kg., mięsne węgierskie utrzymały ceny zeszłotygodniowe.

### Targ bydła w Pradze.

Praga, dnia 5. maja 1913:

Na dzisiejszy targ spędzono 599 szt. bydła rogatego a mianowicie: czeskiego 263 sztuk, galicyjskiego 311 szt. 20 sztuk węgierskiego.

Wedle gatunków spędzono 243 wołów, 148 buhajów, 134 krów i 83 jałownika.

Ceny za 100 kg. żywej wagi bez opłaty akcyzowej: Bydło czeskie 100—116, prima 117—124 (wyj. 125—128), buhaje 96—108, (wyj. 000), Krowy 72—100.

Bydło galicyjskie: Woły 64—100 K; buhaje 72—104 K; krowy 60—100 K. jałówki 76—100 K.

Ceny węgierskie: Woły 0—0, buhaje 84—106, krowy 00—00.

Jakkolwiek spęd bydła nie zmienił się, spędzono bowiem czeskiego o 100 szt. więcej — galicyjskiego o 100 szt. mniej, przebieg targu był średni, ale tendencja była żywsza niż przeszłego targu. Prima woły i tłuste krowy miały średni popyt, zaś bydło chudsze miało żywy popyt. Prima wieprze były poszukiwane.

## Wszelkie przesyłki

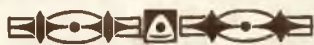
bydła rogatego i nierogaczyny, przeznaczone na **targ wiedeński**, należy adresować:

**Landwirtschaftliche Viehverwertungsstelle  
Wien III. St. Marx.**

**Fracht czerwony (Eilgutem).** — Galicyjską Spółkę zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie („Pecus“) podpisać należy jako nadawcę towaru i obok umieścić nazwisko wysyłającego.

Wschodnia Galicya aż do **Jarostawia** ładuje bydło rogате najpóźniej do środy. Nierogaczynę najpóźniej we czwartek. — Natomiast cała zachodnia Galicya od Jarostawia na zachód ładuje o dzień później.

O dokonanej wysyłce należy telegraficznie zawiadomić Biuro wiedeńskie: „Viehverwertung — Wien“ i „Spółkę zbytu bydła we Lwowie“ pod adresem: „Pecus“ Lwów.



## Wszelkie przesyłki

bydła rogatego i nierogaczyny idące na sprzedaż **do Lwowa** należy adresować:

**Galicyjska spółka zbytu  
bydła i trzody chlewnej  
Lwów-Podzamcze, Rzeźnia**

Bydło, przeznaczone na lwowski targ **środowy**, należy ładować w **poniedziałek** rano — zaś bydło, przeznaczone na targ **piątkowy**, należy ładować w **środę** rano.